
International Standard



3767/2

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays — Part 2 : Symbols for agricultural tractors and machinery

Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses — Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications — Partie 2 : Symboles pour tracteurs et machines agricoles

First edition — 1982-09-01

UDC 631.3 : 003.62

Ref. No. ISO 3767/2-1982 (E)

Descriptors : agricultural machinery, tractors, operating stations, human factor engineering, symbols, designation.

Price based on 3 pages

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 3767/2 was developed by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, and was circulated to the member bodies in April 1981.

It has been approved by the member bodies of the following countries :

Australia	India	Poland
Austria	Iran	Portugal
Belgium	Iraq	Romania
Brazil	Italy	South Africa, Rep. of
Canada	Korea, Dem. P. Rep. of	Spain
China	Korea, Rep. of	Sweden
Denmark	Mexico	Switzerland
Egypt, Arab Rep. of	Netherlands	United Kingdom
France	New Zealand	USA
Germany, F.R.	Philippines	USSR

The member bodies of the following countries expressed disapproval of the document on technical grounds :

Czechoslovakia
Finland

Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays —

Part 2 : Symbols for agricultural tractors and machinery

0 Introduction

This document is part 2 of an International Standard for symbols for operator controls and symbols other than for operator controls, having the following parts :

Part 1 — Common symbols

Part 3 — Symbols for powered lawn and garden equipment¹⁾

Part 4 — Symbols for forestry machinery¹⁾

1 Scope and field of application

This part of ISO 3767 establishes symbols for use on agricultural tractors and machinery. The symbols specified are additional symbols and are supplementary to those established in ISO 3767/1. These additional symbols are divided into two groups :

Group 1 : Symbols for operator controls

Group 2 : Symbols other than for operator controls

For additional symbols specific to powered lawn and garden equipment, see ISO 3767/3 and for forestry machinery, see ISO 3767/4.

2 References

ISO 3461, *Graphic symbols — General principles for presentation*.

ISO 3767/1, *Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays — Part 1 : Common symbols*.

ISO 3767/3, *Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays — Part 3 : Symbols for powered lawn and garden equipment*.¹⁾

ISO 3767/4, *Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays — Part 4 : Symbols for forestry machinery*.¹⁾

ISO 3789/1, *Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Location and method of operation of operator controls — Part 1 : Common controls*.

ISO 3789/2, *Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Location and method of operation of operator controls — Part 2 : Controls for agricultural tractor and machinery*.

ISO 3789/3, *Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Location and method of operation of operator controls — Part 3 : Controls for powered lawn and garden equipment*.

3 General

3.1 The symbols shall be as shown in the tables in 4.4 and 5.3, except for deviations necessary to reproduce an accurate representation in the operator's line of sight.

3.2 If, in a symbol, an agricultural machine or parts of the machine are shown in a side view, a machine driving from right to left shall be assumed.

3.3 Symbols on controls shall be of good contrast to their background.

3.4 Focused light shall be represented by parallel rays and diffuse light by divergent rays.

4 Symbols for operator controls

4.1 The symbols in this clause are for use on agricultural tractors and machinery and relate to the operation of operator controls.

4.2 Symbols shall be located on or adjacent to the control for the function depicted.

4.3 Where more than one symbol is required (for example, move left — move right), the symbols shall be so located in relation to the control device that the movement of the device, in a direction indicated by the relation of the symbols when such symbols are affixed to the control device, shall indicate the sense of the control.

¹⁾ At present at the stage of draft. (Revision of ISO 3767-1979.)

4.4 Designation and illustration of symbols

No.	Designation	Symbol
1	Rock shaft	
	Raise	
	Lower	
2	Loader boom control	
	Raise	
	Lower	
3	Loader bucket control	
	Dump	

No.	Designation	Symbol
	Roll back	
4	Cylinder speed combine	
5	Reel speed	
6	Sieve adjustment	
	Parking brake	

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 3767-2:1982